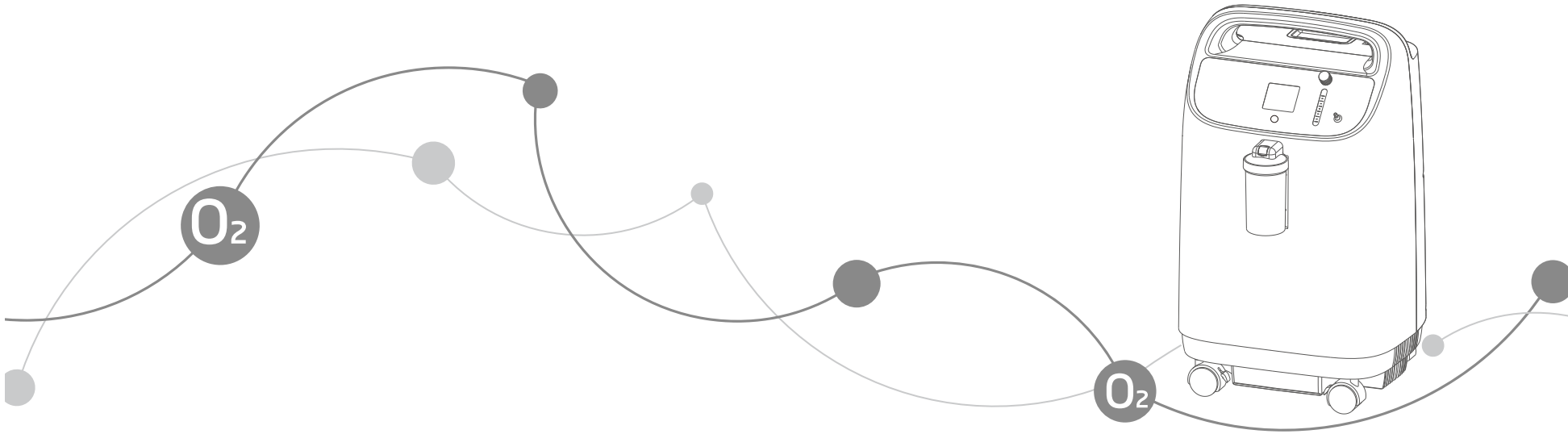


yuwell



JIANGSU YUYUE MEDICAL EQUIPMENT & SUPPLY CO., LTD. No.1 Baisheng Road
Development Zone, Danyang, Jiangsu 212300 CHINA TEL: 86-511-86900833

www.yuwell.com



Metrax GmbH
Rheinwaldstr. 22, 78628 Rottweil, GERMANIA

yuwell



Nr. document: 131069-3A

Data revizuirii: 2024.03



8F-10 Concentrator de oxigen

Manual de utilizare

Nu utilizați această unitate fără să citiți și
să înțelegeți mai întâi acest manual

NOTE DE SIGURANȚĂ

CUPRINS

NOTE DE SIGURANȚĂ-----	01-08
CARACTERISTICI-----	09-12
MANIPULARE-----	13-13
OPERAREA & INSTALARE-----	14-24
ÎNTREȚINERE-----	25-29
DEPANARE-----	30-32
ALTE ARTICOLE DE ATENȚIE-----	33-34
INFORMAȚII EMC-----	35-38

UTILIZARE PREVENTATĂ

SCOP: Acest concentrator de oxigen este destinat suplimentului de oxigen.

CONTRAINDICAȚII: Utilizatorul/pacientul cu intoxicații cu oxigen și alergii la oxigen NU folosește acest concentrator de oxigen. Acest dispozitiv trebuie utilizat ca supliment de oxigen și NU este considerat de susținere a vieții sau de susținere a vieții. Utilizatorii care necesită oxigenare continuă trebuie să planifice surse alternative de rezervă de energie și oxigen în cazul unei defecțiuni sau pierderi de energie și oxigen.

GRUP SAU GRUPURI ȚINTĂ DE PACIENȚI: Numai adulți.

UTILIZATORII: Profesionist din domeniul sănătății sau neprofesionist, pacientul este și operatorul vizat.

⚠️ AVERTIZARE: În cazul oricărui incident grav care a avut loc în legătură cu dispozitivul, vă rugăm să raportați producătorului și autorității competente a statului membru în care este stabilit utilizatorul și/sau pacientul.

Simbol	Descriere
⚠️ AVERTIZARE	Descrie un pericol sau o practică nesigură care, dacă nu este evitată, poate duce la vătămări corporale grave, deces sau daune materiale.
⚠️ ATENȚIE	Descrie un pericol sau o practică nesigură care, dacă nu este evitată, poate duce la vătămări corporale minore sau daune materiale.

I .MESAJ IMPORTANT

- ▶ Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu dezamblați concentratorul de oxigen. Solicitați personalului de service calificat să efectueze reparații.
- ▶ Înainte de a utiliza concentratorul de oxigen, citiți și înțelegeți acest manual.
- ▶ Utilizați concentratorul de oxigen numai pentru utilizarea prevăzută, așa cum este descris în acest manual.
- ▶ Dacă performanța concentratorului de oxigen este modificată, contactați personalul de service calificat pentru asistență tehnică.

NOTE DE SIGURANȚĂ

II .ÎNAINTE DE INSTALARE

- ▶ Concentratorul de oxigen trebuie ținut întotdeauna în poziție verticală pentru a preveni deteriorarea în timpul transportului.
- ▶ Dacă tensiunea de alimentare a sursei electrice este instabilă, mai mult decât tensiunea normală, vă rugăm să adăugați stabilizatorul de tensiune.
- ▶ Vă rugăm să utilizați un set de alimentare eligibil și sigur și o cutie de joncțiune.
- ▶ Neprofioniștii nu demontează carcasa concentratorului de oxigen. Scoaterea concentratorului de oxigen sau înlocuirea componentelor interne poate cauza rănirea personalului sau deteriorarea dispozitivului.

III.LOC

- ▶ Puteți alege o cameră din casa dvs. în care utilizarea concentratorului de oxigen ar fi cea mai convenabilă. Concentratorul de oxigen se poate muta cu ușurință dintr-o cameră în altă cameră cu ajutorul roților.
- ▶ Asigurați-vă că plasați dispozitivul astfel încât toate părțile laterale să fie la cel puțin 10 cm (4 inch) distanță de pereți, draperii, mobilier sau alte obstacole. Admisia de aer, precum și evacuarea concentratorului de oxigen trebuie amplasate într-o zonă bine ventilată.
- ▶ Concentratorul de oxigen trebuie amplasat astfel încât să se evite poluanții sau vaporii.
- ▶ Concentratorul de oxigen trebuie să evite sursa de căldură, sursa de foc, umezeala și mediile cu temperaturi excesiv de ridicate sau scăzute.
- ▶ Diverse și vasdo să nu fie plasat deasupra concentratorului de oxigen.
- ▶ Așezați întotdeauna concentratorul de oxigen într-o poziție în care operatorul poate auzi alarma sonoră.
- ▶ Nu utilizați concentratorul de oxigen în mediu MR (Rezonanță Magnetică).

NOTE DE SIGURANȚĂ

IV.UTILIZAREA

- ⚠ AVERTIZARE: Pentru a asigura primirea cantității terapeutice de oxigen furnizat în funcție de starea dumneavoastră medicală, concentratorul de oxigen 8F-10 trebuie:
 - să fie utilizat cu setări care au fost stabilite individual sau prescrise pentru dvs. la nivelurile dvs. de activitate cu accesoriile dvs.;
 - să fie utilizat cu combinația specifică de piese și accesorii care sunt în conformitate cu specificațiile producătorului concentratorului sau accesoriilor.
- ⚠ AVERTIZARE: Utilizarea acestui dispozitiv la o altitudine de peste 2000 m sau în afara unei temperaturi de 5°C~35°C sau o umiditate relativă peste 90% este de așteptat să afecteze negativ debitul și procentul de oxigen și, în consecință, calitatea terapiei.
- ▶ Setările de livrare a oxigenului ale concentratorului de oxigen trebuie reevaluate periodic pentru eficacitatea terapiei.
- ▶ Setarea de livrare a oxigenului trebuie determinată pentru fiecare pacient în mod individual, cu configurația echipamentului care urmează să fie utilizat, inclusiv accesoriile.
- ▶ Nu se vor utiliza alți lubrifianți decât cei recomandați de producător.
- ▶ Nu utilizați piese, accesorii sau adaptoare altele decât cele autorizate de producător.
- ▶ Nu conectați concentratorul de oxigen în paralel sau în serie cu alte concentratoare de oxigen sau dispozitive de oxigenoterapie.
- ▶ Evitați utilizarea în timp ce faceți baie. Dacă utilizarea continuă este cerută de prescripția medicului, concentratorul de oxigen trebuie amplasat într-o altă încăpere la cel puțin 2,5 m de baie.
- ▶ Concentratorul de oxigen trebuie utilizat numai în conformitate cu prescripția unui medic și cu acest manual de utilizare. Dacă în orice moment pacientul sau însoțitorul ajunge la concluzia că pacientul primește o cantitate insuficientă de oxigen, furnizorul și/sau medicul trebuie contactați imediat. Nu trebuie făcute ajustări ale debitului decât dacă este prescris de un medic.

NOTE DE SIGURANȚĂ

- ▶ Este nevoie de 15 minute de la pornirea concentratorului de oxigen până când se poate baza pe acesta pentru a furniza debitul și concentrația de oxigen setate.
- ▶ Pentru o performanță optimă, nu deschideți și nu opriți frecvent concentratorul de oxigen, resetați-l după 3-5 minute. Perioadele mai scurte de funcționare pot reduce durata maximă de viață a produsului.
- ▶ Durata de viață de 8 ore pe zi este de 3 ani.

V. ÎNTREȚINERE

- ▶ Concentratorul de oxigen a fost conceput special pentru a minimiza întreținerea preventivă de rutină la intervale de o dată pe an. Doar profesioniștii din domeniul sănătății sau persoanele pe deplin familiarizate cu acest proces, cum ar fi personalul autorizat sau instruit din fabrică, trebuie să efectueze întreținere preventivă sau ajustări de performanță asupra concentratorului de oxigen.

⚠ AVERTIZARE: Împotriva lucrărilor de întreținere și întreținere în timp ce concentratorul de oxigen este în funcțiune.

- ▶ Producătorul va pune la dispoziție, la cerere, diagrame de circuit, liste de componente, descrieri, instrucțiuni de calibrare sau alte informații care vor ajuta personalul de service să repare acele părți ale concentratorului de oxigen care sunt desemnate de producător ca reparable de către personalul de service.

VI. INTERFERENȚĂ DE RADIOFRECVENȚĂ

- ▶ Acest echipament a fost testat și sa constatat că respectă limitele EMC specificate de IEC 60601-1-2. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor electromagnetice într-o instalație medicală tipică.
- ▶ Alte dispozitive pot suferi interferențe chiar și de la nivelurile scăzute de emisii electromagnetice permise de standardele de mai sus.
- ▶ Pentru a determina dacă emisiile de la concentrator cauzează interferența, opriți concentratorul. Dacă interferența cu celălalt

NOTE DE SIGURANȚĂ

dispozitivul(e) se oprește, atunci concentratorul cauzează interferența. În astfel de cazuri rare, interferența poate fi redusă sau corectată prin una dintre următoarele măsuri:

- Repoziționați, relocați sau măriți distanța dintre echipamente.
- Conectați echipamentul la o priză de pe un circuit diferit de cel la care este conectat celălalt(e) dispozitiv(e).
- Consultați producătorul sau personalul de service pentru ajutor.

VII. PENTRU REDUCEREA RISCULUI DE ARSURI, ELECTROCUȚII, INCENDII SAU RĂNIREA PERSOANELOR

⚠ AVERTIZARE: Există un risc de incendiu asociat cu îmbogățirea cu oxigen în timpul terapiei cu oxigen. Nu utilizați concentratorul de oxigen sau accesoriile lângă scânteii sau flăcări deschise.

⚠ AVERTIZARE: Utilizați numai loțiuni sau unguente pe bază de apă care sunt compatibile cu oxigenul înainte și în timpul terapiei cu oxigen. Nu utilizați niciodată loțiuni sau unguente pe bază de petrol sau ulei pentru a evita riscul de incendiu și arsuri.

⚠ AVERTIZARE: Nu lubrifiați fittingurile, conexiunile, tuburile sau alte accesorii ale concentratorului de oxigen pentru a evita riscul de incendiu și arsuri.

⚠ AVERTIZARE: Utilizați numai piese de schimb recomandate de producător pentru a asigura funcționarea corectă și pentru a evita riscul de incendiu și arsuri.

⚠ AVERTIZARE: Oxigenul facilitează pornirea și răspândirea unui incendiu. Nu lăsați canula sau masca nazală pe cuverturi de pat sau perne de scaun, dacă concentratorul de oxigen este pornit, dar nu este în uz; oxigenul va face materialele mai inflamabile. Opriți concentratorul de oxigen când nu este utilizat pentru a preveni îmbogățirea cu oxigen.

⚠ AVERTIZARE: Fumatul în timpul terapiei cu oxigen este periculos și poate duce la arsuri faciale sau deces. Nu permiteți fumatul sau flăcări deschise în aceeași încăpere cu concentratorul de oxigen sau orice accesorii care transportă oxigen. Dacă fumați, trebuie să opriți întotdeauna concentratorul de oxigen, să scoateți canula și să părăsiți camera în care fie canula, fie

NOTE DE SIGURANȚĂ

masca sau concentratorul de oxigen este amplasat. Dacă nu puteți părăsi camera, trebuie să așteptați 10 minute după ce ați oprit concentratorul de oxigen.

- ⚠️ **AVERTIZARE:** Flăcările deschise în timpul terapiei cu oxigen sunt periculoase și pot duce la incendiu sau moarte. Nu permiteți flăcări deschise la 2 m de concentratorul de oxigen sau de orice accesorii care transportă oxigen.
- ▶ Utilizarea terapiei cu oxigen necesită o atenție deosebită pentru a reduce riscul de incendiu. Utilizatorii nu trebuie să fumeze în timpul utilizării acestui dispozitiv. Țineți toate chibriturile, țigările aprinse sau alte surse de aprindere în afara încăperii în care se află acest produs. Semnele de interdicere a fumatului trebuie să fie vizibile. Materialele textile și alte materiale care în mod normal nu ar arde se aprind ușor și ard cu mare intensitate în aerul îmbogățit cu oxigen. Nerespectarea acestui avertisment poate duce la incendii grave, pagube materiale și poate cauza vătămări fizice sau deces.
- ▶ O aprindere spontană și violentă poate apărea dacă uleiul, grăsimea sau substanțele grase intră în contact cu oxigenul sub presiune. Aceste substanțe trebuie ținut departe de concentratorul de oxigen, tubulaturi și conexiuni și orice alt dispozitiv de oxigen.
- ▶ Evitați crearea oricărei scântei în apropierea concentratorului de oxigen. Acestea includ scântei de la electricitatea statică create de orice tip de frecare.
- ⚠️ **AVERTIZARE:** Dacă simțiți disconfort sau vă confrunțați cu o urgență medicală în timpul terapiei cu oxigen, solicitați imediat asistență medicală pentru a evita vătămarea.
- ⚠️ **AVERTIZARE:** Pacientul geriatric, pediatric sau orice alt pacient care nu poate comunica disconfortul poate necesita monitorizare suplimentară pentru a transmite informațiile despre disconfort și/sau urgența medicală către îngrijitorul responsabil pentru a evita vătămarea.
- ▶ Este necesară supravegherea atentă atunci când concentratorul de oxigen este utilizat în apropierea copiilor sau a persoanelor cu dificultăți fizice.
- ▶ Rețineți că cablul de alimentare și canula nazală ar putea prezenta a

NOTE DE SIGURANȚĂ

pericol de împiedicare sau de strangulare. Plasați întotdeauna cablul de alimentare și canula nazală într-un mod care să prevină strivirea de către roțile sau alte persoane.

- ▶ Vă rugăm să acordați atenție pentru a preveni sufocarea rezultată din cauza înghițirii unui copil de o piesă mică care s-a desprins din concentratorul de oxigen.
- ▶ Nu intrați în contact cu concentratorul de oxigen când este umed.
- ▶ Nu așezați și nu depozitați concentratorul de oxigen în locuri unde poate cădea în apă sau alt lichid.
- ▶ Nu atingeți concentratorul de oxigen care a căzut în apă. Oprăți imediat alimentarea.
- ▶ Concentratorul de oxigen nu trebuie lăsat niciodată nesupravegheat când este conectat la priză.
- ⚠️ **AVERTIZARE:** Nu modificați în niciun fel concentratorul de oxigen. Modificările pot avea ca rezultat pericole pentru utilizator.
- ▶ Acest concentrator de oxigen și accesoriile nu conțin latex de cauciuc natural.
- ▶ Acest concentrator de oxigen și accesoriile nu conțin ftalați.
- ▶ Contactul prelungit cu piesele aplicate sau alte accesorii nu provoacă iritații ale pielii.
- ▶ Nu mutați concentratorul de oxigen în timp ce acesta este pornit.
- ▶ În anumite circumstanțe, terapia cu oxigen poate fi periculoasă. Producătorul recomandă să solicitați sfatul medicului înainte de a utiliza acest produs.
- ▶ Pentru a reduce riscul de infectare a altui utilizator sau operator de reutilizare a concentratorului de oxigen, dulapul trebuie curățat cu un detergent de uz casnic ușor înainte de reutilizare. Și toate tuburile externe, canula, umidificatorul sau alt accesoriu ar trebui înlocuite.
- ▶ Distribuitorul sau persoana responsabilă ar trebui să instruiască operatorul să evalueze nevoile pacientului pentru surse de rezervă de oxigen suplimentar în cazul concentratorului de oxigen sau pene de curent:
 - a) la instalare pe baza

NOTE DE SIGURANȚĂ

- starea pacientului,
 - mediul în care trăiește pacientul și
 - capacitatea de a reproviziona pacientul cu surse de rezervă de oxigen suplimentar; și
- b) periodic pe măsură ce aceste atribute se modifică.
- ▶ Operatorul neprofesionist sau organizația responsabilă laic ar trebui să contacteze producătorul sau reprezentantul producătorului:
 - - pentru asistenta, dacă este nevoie, în montarea, utilizarea sau întreținerea echipamentului me; sau
 - - pentru a raporta operațiuni sau evenimente neașteptate.
 - ▶ Alarma de supratemperatură a concentratorului de oxigen poate fi un mijloc de a reduce gradul de propagare a incendiului dacă are loc aprinderea.
 - ▶ Toate părțile acestui concentrator de oxigen sunt potrivite pentru utilizare în mediul pacientului.
 - ▶ Scamele, praful, părul de animale de companie, dăunătorii pot cauza blocarea admisie de aer și evacuarea concentratorului de oxigen, vă rugăm să verificați și curățați-l în mod regulat.
 - ▶ Căldura de la un șemineu sau un încălzitor radiant poate accelera îmbătrânirea componentelor interne ale concentratorului de oxigen.
 - ▶ Umiditatea dintr-un nebulizator sau un ibric cu abur poate accelera îmbătrânirea site-urilor moleculare din concentratorului de oxigen.
 - ▶ Aveți grijă să împiedicați copiii să ajusteze setările concentratorului de oxigen.

CARACTERISTICI

I .REZUMAT

- ▶ Acest manual de utilizare vă va informa despre concentratorul dvs. și vă va servi drept referință pe măsură ce utilizați concentratorul.

▶ SPECIFICAȚII DE UTILIZARE

INDICAȚIE MEDICALĂ PREVĂZUTĂ: Acest concentrator de oxigen este destinat utilizării ca dispozitiv de supliment de oxigen în unitățile medicale profesionale și mediul de asistență medicală la domiciliu. Oferă o concentrație mare de oxigen persoanelor care necesită terapie cu oxigen.

POPULAȚIA DE PACIENȚI: Numai adulți.

PARTE A CORPULUI PREZENTATĂ SAU TIPUL DE ȚESUT APLICAT SAU INTERACȚIONAT CU: În timpul inhalării de oxigen, canula nazală este în contact direct cu pielea feței și cavitatea nazală a utilizatorului.

PROFILUL UTILIZATORULUI DESTINAT: Profesionist din domeniul sănătății sau neprofesionist, pacientul este, de asemenea, operatorul vizat.

MEDIU DE UTILIZARE: Utilizare spital sau uz casnic.

PRINCIPIUL DE OPERARE: Concentratorul de oxigen, al cărui material este aerul, folosește sita moleculară ca adsorbant pentru a produce oxigen prin adsorbție prin fluctuație de presiune.

II .PERSONAJELE

- ▶ Carcasă completă din plastic, sigură și fiabilă.
- ▶ Funcția de sincronizare acumulează, afișați orele totale prin ecranul de afișare.
- ▶ Supapa de limitare a presiunii compresorului ajută dispozitivul să fie mai sigur.
- ▶ Funcția de alarmă de întrerupere a sursei de alimentare și pierdere de energie.
- ▶ Funcția de alarmă a defecțiunii dispozitivului (inclusiv defecțiunea presiunii, defectarea compresorului, concentrație scăzută de oxigen, debit scăzut de oxigen, supratemperatura).
- ▶ Compresor cu funcție de protecție împotriva supraîncălzirii pentru a câștiga în siguranță compresorul și concentratorul de oxigen.

CARACTERISTICI

III. SPECIFICAȚII

1. Alimentare: 230V, 50Hz
2. Putere de intrare: 700VA
3. Debit maxim recomandat: 10 L/min
4. Concentrația de oxigen la presiunea nominală de ieșire de 0kPa (măsurată după încălzire 15 minute): 10 l/min: 87%~96%
5. Presiune Limitată Maximă: 150kPa
6. Nivel de presiune acustică (când este măsurat la 1 m de dispozitiv): ≤ 58 dB(A) la 3 L/min și 10 L/min cu o incertitudine de 2dB(A);
Notă: (Nivel de putere a sunetului ≤ 66 dB(A); Măsurat conform metodei de testare a zgomotului prezentată în ISO 80601-2-69 folosind standardele de bază ISO 3744.)
7. Alarmă audio:
48 dB(A) sau mai mare în cazul alarmei de eroare;
40 dB(A) sau mai mare la pierderea energiei.
8. Intervalul nominal atât al debitului de livrare a oxigenului, cât și al concentrației de oxigen în funcție de debit:
 - Testat la STPD (101,3kPa, 20°C, uscat) și starea de funcționare nominală specificată în manual. (Figura 1)

Debitul	Concentrația de oxigen	Debitul	Concentrația de oxigen
1L/min	87%~96%	6 l/min	87%~96%
2 l/min	87%~96%	7 l/min	87%~96%
3L/min	87%~96%	8 l/min	87%~96%
4L/min	87%~96%	9L/min	87%~96%
5L/min	87%~96%	10 l/min	87%~96%

Figura 1

- Concentrația de oxigen poate fi afectată de peste intervalele nominale de

CARACTERISTICI

- temperatura ambientală, umiditatea și presiunea atmosferică.
 - Incertitudinea de măsurare a debitului este de $\pm 10\%$.
 - Incertitudinea de măsurare a concentrației de oxigen este de $\pm 3\%$.
9. Altitudine: Nu mai mare de 2000 de metri deasupra nivelului mării.
 10. Greutate netă: 24 kg Dimensiune:
41×37,5×66,8 (cm)
 11. Sistem de lucru: lucrează continuu.
 12. Timp minim de funcționare: 15 minute
 13. Clasificare electrică: echipament clasa II, parte aplicată tip BF, IP21 Parte aplicată: Canulă nazală
 14. Clasificare electrică:
categoria supratensiune: II; grad de poluare: 2; altitudine: ≤ 2000 m
 15. Sistem de siguranță:
 - Întreruperea sursei de alimentare: Alarmant
 - Alarma de pierdere de energie: Alarmare și Oprire
 - Defecțiune de presiune: Alarmare și Oprire
 - Defecțiune compresor: Alarmare și Oprire
 - Concentrație scăzută de oxigen: Alarmant
 - Alarmă de debit scăzut: Alarmare și Oprire
 - Alarma de supratemperatură: Alarmare și Oprire
 16. Condiții normale de funcționare (cu indicator de stare a concentrației de oxigen):
 - Interval de temperatură: 5°C~35°C
 - Umiditate relativă: 15%~90%, fără condensare.
 - Presiunea atmosferică: 86kPa~106kPa
 - △ ATENȚIE: Atunci când starea de funcționare peste intervalele nominale de temperatură ambientală, umiditate și presiune atmosferică, performanța oxigenului poate fi scăzută.
 17. Temperatura de ieșire a oxigenului: $\leq 46^\circ\text{C}$
Temperatura părții aplicate (canula nazală): $\leq 41^\circ\text{C}$

CARACTERISTICI

18. Lungimea canulei NU mai mult de 15,2 m și fără răsucire.

19. Condiții de depozitare și transport:

- Interval de temperatură: -20°C~60°C
- Umiditate relativă: ≤93%, fără condensare.

⚠ ATENȚIE: Aparatul trebuie depozitat fără lumina puternică a soarelui, fără gaze corozive și în zonă interioară bine ventilată. Aparatul trebuie transportat și utilizat numai în poziție verticală.

⚠ ATENȚIE: Este nevoie de 4 ore pentru ca concentratorul de oxigen să se răcească de la temperatura minimă/maximă de depozitare între utilizări, până când concentratorul de oxigen este gata pentru utilizarea prevăzută, când temperatura ambientală este de 20°C.

MANIPULARE

I .DESPACHETARE

⚠ ATENȚIE: Dacă nu utilizați concentratorul de oxigen, păstrați recipientele și materialele de ambalare pentru depozitare până când este necesară utilizarea concentratorului.

1. Verificați dacă nu există deteriorări evidente ale cutiei de carton sau ale altor ambalaje. Dacă deteriorarea este evidentă, vă rugăm să anunțați transportatorul sau dealerul local.

2. Scoateți toate ambalajele libere din cutie.

3. Scoateți cu grijă toate componentele din cutie.

II .INSPECȚIE

1. Examinați exteriorul concentratorului de oxigen pentru a detecta zgârieturi, zgârieturi, zgârieturi sau alte daune.

2. Inspectați toate componentele.

III .DEPOZITARE

1. Depozitați concentratorul de oxigen reambalat într-o zonă uscată.

2. Nu așezați alte obiecte deasupra concentratorului de oxigen.

OPERARE & INSTALARE

I .Vizualizare caracteristică

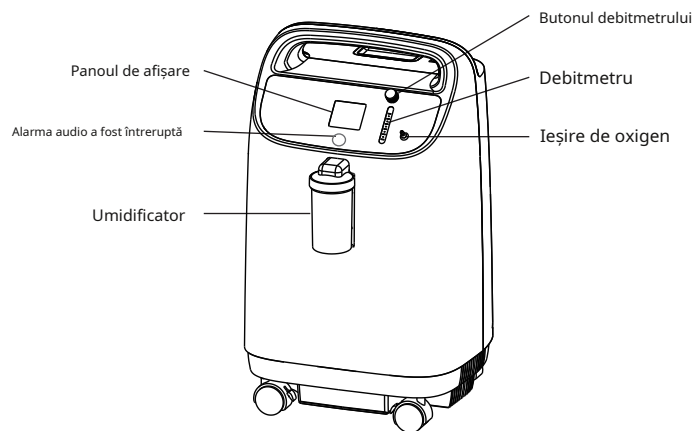


Figura2:Vedere frontală

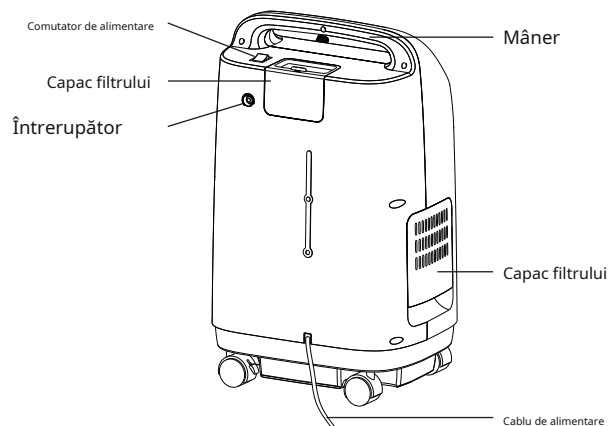


Figura3:Vedere din spate

OPERARE & INSTALARE

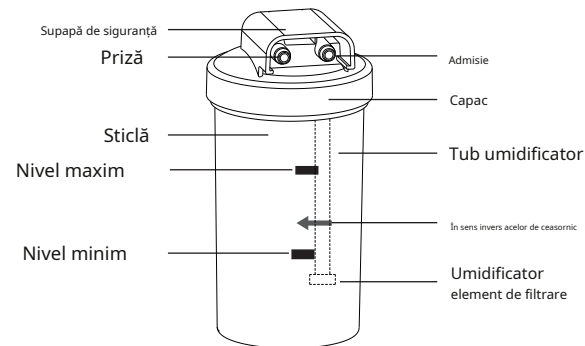


Figura 4: Componentele umidificatorului



Figura 5: Panoul de afișare

II .PREGĂTIȚI MUNCĂ

NOTĂ: Inspectați cablul de alimentare/ștecherul și exteriorul oxigenului concentrator pentru zgârieturi, zgârieturi sau alte deteriorări înainte de utilizare. Dacă este necesar, apelați personalul de service calificat pentru examinare și reparare.

1. Deșurbați sticla de la umidificator în sens invers acelor de ceasornic. Umpleți sticla cu apă pură (sau apă distilată) până la nivelul între MAXIM și MINIM. Nu umpleți sticla umidificatorului peste nivelul MAXIM. (Figura 4)

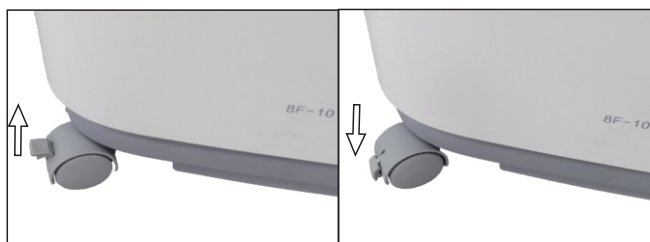
OPERARE & INSTALARE

2. Înșurubați bine sticla înapoi în sensul acelor de ceasornic.

(Recomandăm să utilizați umidificatorul Yuwell, iar locația sa preferată este prezentată în Figura 2)

3. Conectați sursa de alimentare.

4. Dacă doriți să mutați concentratorul de oxigen, deblocați încuietoria celor patru roți. (Figura 6)



deblocați încuietoria pentru a muta

împingeți încuietoria pentru a repara

Figura 6: Rolă

⚠ ATENȚIE:

1) Cablul de alimentare al concentratorului de oxigen nu este detașabil. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, contactați personalul de service pentru al înlocui.

2) Țineți cablul de alimentare departe de suprafețele încălzite.

3) Nu mutați sau mutați concentratorul de oxigen trăgând de cablul de alimentare.

4) Nu utilizați prelungitoare cu această unitate.

NOTĂ: Concentratorul de oxigen poate fi utilizat în timpul încălzirii inițiale timp (aproximativ 15 minute) în timp ce se așteaptă ca concentrația de oxigen să atingă maximum.

OPERARE & INSTALARE

III. OPERAȚIUNEA DE ABSORBIRE A OXIGENULUI

▶ PORNIȚI

Când apăsați comutatorul de alimentare în poziția „ | ”, „HELLO” va fi afișat pe ecranul de afișare, iar indicatoarele albastru, verde și galben vor fi aprinse în același timp, indicând faptul că concentratorul de oxigen funcționează corect. Câteva secunde mai târziu, doar indicatorul verde va fi aprins, iar orele totale vor fi afișate pe ecran, apoi concentratorul de oxigen va intra în starea normală de funcționare. Când concentratorul de oxigen funcționează, va trimite sunete „Clickuri” la fiecare câteva secunde, care este sunetul normal de mers înapoi și de evacuare.

▶ FLUXAREA

Reglați butonul debitmetrului la debitul dorit (valorile trebuie să se bazeze pe centrul plutitorului argintiu). Rotiți

butonul debitmetrului

în sens invers acelor de ceasornic pentru a crește debitul și în sensul acelor de ceasornic pentru a reduce debitul (Figura 7).

Între timp, umidificatorul va avea bule de aer în jurul elementului de filtru. Apoi, oxigenul vine de la ieșirea de oxigen.

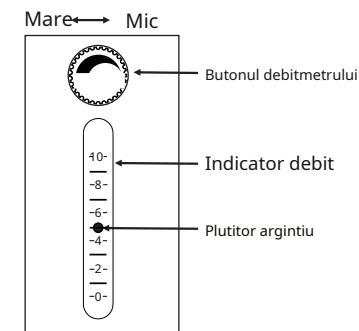


Figura 7: Setarea debitului

Conectați supapa de siguranță la foc la orificiul de evacuare a oxigenului în direcția și poziția prezentate în Figura 8. Conectați canula nazală la supapa de siguranță la foc, iar celălalt capăt este purtat cu pacientul și inhalarea de oxigen poate fi începută.

⚠ ATENȚIE: Pentru timpul de inhalare a oxigenului și reglarea debitului de oxigen, vă rugăm să urmați sfaturile medicului.

OPERARE & INSTALARE

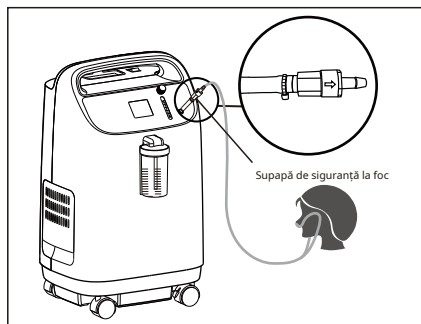


Figura 8: Supapă de siguranță la foc

NOTĂ: Dacă debitul debitmetrului scade vreodată sub 0,5 L/min, verificați tuburi sau accesorii care sunt înfundate, îndoite sau umidificatorul defect.

NOTĂ: Conectați canula nazală la conectorul de evacuare a gazului concentrator de oxigen. Cu concentratorul de oxigen pornit, reglați butonul debitmetrului la debitul dorit. Gazul ar trebui să curgă liber către canula nazală. Ar trebui să puteți auzi sau simți fluxul de gaz către vârful canulei nazale. Adu mâna în fața cârpilor. Dacă nu simțiți curgerea gazului, verificați conexiunile canulei pentru scurgeri.

IV.SEMNAL DE ALARMĂ

Concentratorul de oxigen are următoarele funcții de alarmă: 1)

Defecțiune de presiune

2) Defecțiunea compresorului

3) Concentrație scăzută de oxigen

4) Temperatura excesivă

5) Debit scăzut de oxigen

6) Întreruperea sursei de alimentare

7) Pierdere de putere

8) Perioada de pornire

OPERARE & INSTALARE

NOTĂ: Toate alarmele dispozitivului au prioritate scăzută.

NOTĂ: Toate condițiile de alarmă sunt condiții tehnice de alarmă.

Când pornește concentratorul de oxigen, indicatoarele albastru, verde și galben vor fi aprinse și alarma va suna o dată pentru a se asigura că sistemul de alarmă funcționează corect, apoi indicatorii albastru și galben se vor stinge.

După 5 minute de la pornirea concentratorului de oxigen, senzorul de oxigen va funcționa normal și va controla luminile indicatoare în funcție de valoarea concentrației de oxigen.

► Explicarea indicatorilor și simbolurilor

Simbol	Staus	Indicator lumini	Alarma
Bine	Sistemul este în stare bună: concentrația de oxigen $\geq 82\%$	Verde	—
	1) Concentrația de oxigen < concentrația nominală minimă (perioada de creștere a stratului) 2) Concentrația de oxigen < 82%	Galben	Alarma
	Defecțiune de sistem (Eșecul de presiune; Defecțiunea compresorului; Supratemperatură; Debit scăzut de oxigen)	Galben	Alarma
	Întreruperea sursei de alimentare; Alarma de pierdere de putere	Galben	Alarma
	Alarma audio a fost întreruptă	Albastru	—

► Descrierea condițiilor de alarmă

1. Concentrația de oxigen este mai mică decât concentrația nominală minimă în timpul perioadei de pornire. Lumina galbenă se aprinde și timpul total va fi afișat pe panoul de afișare. Dispozitivul este în stare de încălzire. Așteptați 3 minute, dacă alarma persistă, contactați imediat furnizorul.

OPERARE & INSTALARE

2. Concentrația de oxigen este mai mare de 82%. Lumina verde se aprinde, iar panoul arată timpul total. Funcționare normală.

3. Concentrația de oxigen este mai mică de 82%. Lumina galbenă se aprinde, alarma sună și panoul arată timpul total, contactați imediat furnizorul.

Puteți continua să utilizați concentratorul de oxigen, cu excepția cazului în care furnizorul dumneavoastră vă solicită altfel. Asigurați-vă că oxigenul de rezervă este în apropiere.

NOTĂ: Concentratorul de oxigen va ajunge la starea cea mai stabilă după încălzire în sus (aproximativ 15 minute).

- Întârzierea maximă și medie a sistemului de alarmă cu concentrație scăzută de oxigen este de 60 s.

4. În cazul unei alarme de eroare de presiune joasă/înaltă, lumina galbenă se aprinde, alarma sună, panoul arată cuvântul „E1” sau „E2”, iar dispozitivul se oprește. Vă rugăm să opriți imediat alimentarea, să utilizați oxigenul de rezervă și să contactați imediat furnizorul.

- Întârzierea maximă și medie a sistemului de alarmă „E1” este mai mică de 10 s.

- Întârzierea maximă și medie a sistemului de alarmă „E2” este mai mică de 5 s.

5. În cazul alarmei de defectare a compresorului, lumina galbenă se aprinde, alarma sună, panoul arată cuvântul „E3” sau „E4”, iar dispozitivul se oprește. Vă rugăm să opriți imediat alimentarea, să utilizați oxigenul de rezervă și să contactați imediat furnizorul.

- Întârzierea maximă și medie a sistemului de alarmă de defecțiune a compresorului este mai mică de 10 s.

6. În caz de alarmă de supratemperatură, lumina galbenă se aprinde, alarma sună, panoul arată cuvântul „E5” și dispozitivul se oprește. Vă rugăm să opriți imediat alimentarea, să utilizați oxigenul de rezervă și să contactați imediat furnizorul.

- Întârzierea maximă și medie a sistemului de alarmă de supratemperatură este mai mică de 10 s.

7. În cazul alarmei de debit scăzut de oxigen, lumina galbenă se aprinde, alarma sună, panoul arată cuvântul „LL” și dispozitivul se oprește. Vă rugăm să opriți imediat alimentarea, să utilizați oxigenul de rezervă și să contactați

OPERARE & INSTALARE

furnizorul imediat.




- Întârzierea maximă și medie a sistemului de alarmă pentru debit scăzut de oxigen este de 32 s.

8. În cazul unei alarme de întrerupere a sursei de alimentare, lumina galbenă se aprinde, alarma sună, panoul arată cuvântul „E7”. Vă rugăm să verificați puterea de intrare.

- Întârzierea maximă și medie a sistemului de alarmă de întrerupere a sursei de alimentare este mai mică de 10 s.

9. În caz de alarmă de pierdere a energiei, lumina galbenă se aprinde, alarma sună, nu afișează și dispozitivul se oprește. Vă rugăm să verificați puterea de intrare.

► Funcție de alarmă audio întreruptă

Când se alarmează concentratorul de oxigen, apăsați butonul "  butonul "  ", alarma sunetele vor fi oprite, iar lumina albastră va fi aprinsă. Apăsați din nou  " butonul „ sau 2 minute mai târziu, alarma va suna din nou, iar lumina albastră se va stinge.

Funcția de pauză a sunetului alarmei durează 2 minute, iar concentratorul de oxigen va relua starea de alarmă după 2 minute.

► Limite de alarmă

Alarma	Limite de alarmă
Presiune mare	Presiunea este mai mare decât 280 kPa
Joasă presiune	Presiunea este mai mică de 20 kPa
Compresor Curent mare	Curentul este mai mare de 8,0 A(AC)
Compresor Curent scăzut	Curentul este egal cu 0 A(AC)
Temperatură excesivă	Temperatura gazului în jurul senzoru este mai mare decât 65°C
Concentrație scăzută de oxigen	Concentrația de oxigen este mai mică de 82 %
Debit scăzut	Debitul este mai mic de 0,3 l/min
Defecțiunea sursei de alimentare	Tensiunea este mai mică de 185±5 V(AC)
Pierdere de putere	Tensiunea este egală cu 0 V(AC)

OPERARE & INSTALARE

NOTĂ: Valoarea alarmei este detectată de senzor.

► Poziția operatorului

Operatorul se află la 1 m de concentratorul de oxigen.

V .OPRIRE

Scoateți mai întâi canula nazală din priză de oxigen, apăsați comutatorul de pornire în poziția „O” pentru a opri concentratorul de oxigen, apoi opriți alimentarea.

VI.SIMBOLULE

Simbol	Descriere	Simbol	Descriere
	Curent alternativ		Atenție
	Echipeamente clasa II		Tip BF Piesă aplicată
	OFF (deconectare de la curent de la rețea)		PE (conexiunea de alimentare la rețea)
	Limitare de stivuire		Continuă
	Limită de temperatură		Limitare de umiditate
	Fumatul interzis		Fără flacără deschisă: Foc, deschis sursa de aprindere și fumatul interzis
	Păstrați uscat		Fragil
	Consultați instrucțiunile manual		Producător
	Presiunea atmosferică Prescripție		Reprezentant european
	Alarmă audio întreruptă		Alarma

OPERARE & INSTALARE

Simbol	Descriere	Simbol	Descriere
	Număr de serie		Data fabricației
	Dispozitiv medical		Reglarea debitului
	MR Nesigur: Un articol care prezintă riscuri inacceptabile pentru pacient, personalul medical sau alte persoane din mediul MR.		
IP21	Clasificarea protecției carcasei Primul număr caracteristic „2”: protejat împotriva accesului la părțile periculoase cu un deget. Al doilea număr caracteristic „1”: Protejat împotriva picăturilor de apă care cad vertical.		

VII.ACESORII

- Debitul maxim de oxigen pentru accesoriile nu este mai mare de 10L/min. Iar presiunea maximă pentru accesoriile nu este mai mare de 150kPa.
- Acest concentrator de oxigen, piesele și accesoriile sale sunt specificate pentru utilizare la debite specifice.
- Piesele sau accesoriile incompatibile pot duce la o performanță redusă.
- Organizația responsabilă este responsabilă pentru asigurarea compatibilității concentratorului de oxigen și a tuturor pieselor sau accesoriilor utilizate pentru conectarea la pacient înainte de utilizare.
- ⚠ AVERTISMENT: Utilizați numai loțiuni sau unguente pe bază de apă care sunt compatibile cu oxigenul înainte și în timpul terapiei cu oxigen. Nu utilizați niciodată loțiuni sau unguente pe bază de petrol sau ulei pentru a evita riscul de incendiu și arsuri.
- Canulă nazală
- ⚠ ATENȚIE: Așezarea și poziționarea corectă a vârfului canulei nazale în nas este esențială pentru cantitatea de oxigen furnizată sistemului respirator al pacientului.

ÎNTREȚINERE

2) Lăsați concentratorul de oxigen să se usuce la aer sau utilizați un prosop uscat înainte de a utiliza concentratorul de oxigen.

⚠ **ATENȚIE:** Înainte de livrarea unui pacient nou, după curățare și înainte de uscare, acesta trebuie, de asemenea, dezinfectat după cum urmează:

Ștergeți carcasa exterioară cu o cârpă sau un burete înmuiat în alcool medical 70%~80%.

II .CURĂȚAȚI SAU ÎNLOCUIȚI FILTRUL

Vă rugăm să curățați sau să înlocuiți filtrele la timp, este foarte important să protejați compresorul și să prelungiți durata de viață a concentratorului de oxigen.

▶ Dezasamblarea filtrului

Ecranul filtrului este situat pe partea laterală a concentratorului de oxigen, scoateți capacul filtrului pentru a îndepărta ecranul filtrului. (Figura 9)

Filtrul de aer este situat în partea din spate a concentratorului de oxigen, scoateți capacul filtrului pentru a trage filtrul de aer. (Figura 9)

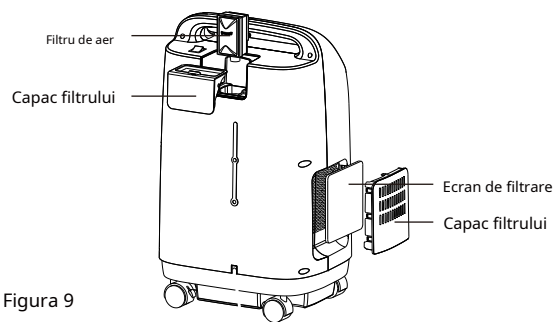


Figura 9

▶ Curățați sita filtrului

1) Curățați sita filtrului cu un detergent ușor sau apă caldă cu săpun și apoi clătiți bine cu apă curată.

2) USCATĂ bine sita filtrului înainte de reinstalare.

ÎNTREȚINERE

3) Sita filtrului trebuie curățată sau înlocuită o dată pe lună sau după caz.

▶ Înlocuiți filtrul de aer

Înlocuiți filtrul de aer la 1800 de ore. (Filtrul de aer poate fi înlocuit doar)

⚠ **ATENȚIE:** Nu utilizați generatorul de oxigen fără filtrul instalat sau când filtrul este umed. Aceste acțiuni pot deteriora permanent concentratorul de oxigen.

III.UMIDIFICATOR CURAT

▶ Dezasamblați umidificatorul

Trageți umidificatorul în direcția indicată în figura 10.

Rotiți sticla umidificatorului în sens invers acelor de ceasornic pentru a deschide umidificatorul și scoateți tubul umidificatorului și elementul de filtru. (Figura 4)

▶ Curățați umidificatorul

Curățați umidificatorul săptămânal, după cum urmează, pentru a reduce depunerile de calcar și pentru a elimina posibila contaminare bacteriană:

1) Curățați piesele umidificatorului cu un detergent ușor sau apă caldă cu săpun și apoi clătiți bine cu apă curată.

2) Uscați bine la aer

⚠ **ATENȚIE:** Pentru a limita creșterea bacteriilor, uscați bine umidificatorul cu aer după curățare când nu este utilizat.

▶ Înlocuiți apa curată în umidificator în fiecare zi înainte de utilizare.

⚠ **ATENȚIE:** Înainte de livrarea unui pacient nou, după curățare și înainte de uscare, acesta trebuie, de asemenea, dezinfectat după cum urmează:

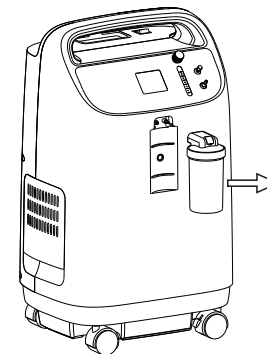


Figura 10

OPERARE & INSTALARE

⚠ ATENȚIE: Canula nazală este de unică folosință și trebuie utilizată imediat după deschiderea ambalajului și distrusă ulterior. Este absolut interzisă utilizarea canulei nazale dacă ambalajul este deteriorat înainte de utilizare. Reutilizarea canulei poate crește riscul de reinfecție.

⚠ ATENȚIE: Neutilizarea canulei nazale recomandate, cum ar fi canula pediatrică utilizată de un pacient adult, poate afecta eficacitatea terapiei cu oxigen.

⚠ ATENȚIE: Vă rugăm să utilizați numai accesoriile furnizate sau recomandate de Yuwell pentru a asigura compatibilitatea dispozitivului și a accesoriilor.

⚠ ATENȚIE: Canulă nazală recomandată: PVC pentru adulți, lungime de 2 m, fabricată de JIANGSU WEIKANG JIEJING MEDICAL APPARATUS CO., LTD.

▶ Supapă de siguranță la foc

⚠ ATENȚIE: Supapa de siguranță este o siguranță termică concepută pentru a stinge focul unui tub de livrare a oxigenului și pentru a opri fluxul de oxigen dacă tubul este aprins accidental. Și supapa de siguranță este o componentă sensibilă la direcția fluxului, direcția de instalare trebuie să se corecteze.

⚠ ATENȚIE: Odată acționată supapa de siguranță, aceasta nu poate fi resetată și trebuie aruncată.

ÎNTREȚINERE

⚠ ATENȚIE: Înainte de a întreține concentratorul de oxigen, scoateți mai întâi alimentarea cu energie pentru a evita șocurile electrice.

⚠ ATENȚIE: Atât în condiții normale, cât și în condiții de defecțiune unică, carcasa, umidificatorul și canula nazală pot fi contaminate cu fluide corporale sau gaze expirate. Pentru a reduce riscul de infecție, vă rugăm să efectuați întreținerea de rutină.

NOTĂ: În locurile cu un nivel ridicat de praf sau funingine, poate fi necesară întreținerea efectuată mai des.

NOTĂ: După curățarea și dezinfectarea concentratorului de oxigen, piesele sau accesoriile, vă rugăm să le împachetați în pungi de plastic și să le depozitați într-un mediu uscat până la următoarea utilizare.

I .CAZĂ CURATĂ

⚠ ATENȚIE: Nu demontați carcasa exterioră a concentratorului de oxigen.

⚠ AVERTISMENT: Lichidul va deteriora componentele interne ale concentratorului de oxigen și echipamentul acestuia. Pentru a evita deteriorarea sau rănirea cauzată de șoc electric:

- Oprțiți concentratorul și deconectați cablul de alimentare înainte de curățare.
- NU lăsați niciun agent de curățare să picure în interiorul orificiilor de admisie și de evacuare a aerului.
- NU pulverizați sau aplicați niciun agent de curățare direct pe carcasă.
- NU aruncați produsul cu furtun.
- NU scufundați dispozitivul sau accesoriile în lichid.

▶ Curățați carcasa exterioră o dată pe lună, după cum urmează:

- 1) Folosiți o cârpă sau un burete cu un detergent ușor sau apă caldă cu săpun pentru a curăța carcasa exterioră.

ÎNTREȚINERE

Puneți piesele umidificatorului în alcool medical de 70% ~ 80%, acoperiți și înmuiati timp de 30 de minute pentru dezinfecție.

IV. CURĂȚAȚI VALVĂ FIRESAFE

► Curățați supapa de siguranță la foc săptămânal, după cum urmează:

- 1) Curățați supapa de siguranță la foc cu un detergent ușor sau apă caldă cu săpun și apoi clătiți bine cu apă curată.
- 2) Uscați bine la aer.

⚠ ATENȚIE: Înainte de livrarea unui pacient nou, după curățare și înainte de uscare, acesta trebuie, de asemenea, dezinfectat după cum urmează:

Puneți supapa de siguranță la foc în alcool medical de 70% ~ 80%, acoperiți și înmuiati timp de 30 de minute pentru dezinfecție.

V. VERIFICAȚI SISTEMUL DE ALARMĂ

- Verificați sistemul de alarmă cel puțin o dată pe lună: după pornirea concentratorului de oxigen timp de 5 minute, Reglați debitmetrul sub 0,3 L/min, după aproximativ 30 de secunde, lumina galbenă se aprinde, sună alarma, panoul arată cuvântul „LL”, iar oprirea dispozitivului. Apăsăți butonul „Alarma audio întreruptă”, alarma va fi oprită și lumina albastră va fi aprinsă. Apăsăți din nou butonul „Alarma audio întreruptă”, alarma va suna din nou și lumina albastră se va stinge.
- Metodele de verificare a funcției sistemului de alarmă pentru fiecare dintre condițiile de alarmă sunt specificate în Manualul Tehnic (Document Nr.:161069).

VI. INSTRUCȚIUNI DE PRELUCRARE ȘI REPROCESARE

- Pentru a preveni rănirea cauzată de infecție sau deteriorarea concentratorului de oxigen, numai personalul calificat poate curăța și dezinfecta concentratorul de oxigen și accesoriile acestuia pentru mai mulți pacienți.

ÎNTREȚINERE

- Urmați instrucțiunile de mai jos pentru a elimina posibila infecție cu patogeni între pacienți cauzată de contaminarea componentelor sau accesoriilor. Dacă este necesar, în acest moment trebuie efectuată și întreținerea preventivă.

- 1) Prelucrarea sau înlocuirea canulei nazale.
- 2) Verificați dacă aspectul concentratorului de oxigen este deteriorat sau trebuie reparat.
- 3) Efectuați toate procedurile din secțiunea Întreținere.
- 4) Asigurați-vă că concentratorul de oxigen funcționează normal și că toate alarmele sunt în stare normală de funcționare.
- 5) Înainte de a livra unui nou pacient, asigurați-vă că livrarea include concentratorul de oxigen și acest manual.

DEPANARE

Utilizați tabelul de mai jos pentru a lua măsuri atunci când concentratorul de oxigen indică o stare anormală.

Simptom	Cauza probabila	Soluție
Oxigenul concentratorul este nu funcționează, lumina galbena se aprinde, alarma sunete, nu afișa.	1) Contact slab între ștecherul cablului de alimentare și priză.	1) Introduceți ferm ștecherul cablului de alimentare în priză.
	2) Priza nu are putere de ieșire.	2) Mutați-vă la o priză cu putere de ieșire.
	3) Putere insuficientă la priza de curent a prizei.	3) Nu utilizați prelungitoare. Mutați concentratorul de oxigen la o altă priză.
	4) Butonul de resetare întrerupător ridicat.	4) Apăsați butonul de resetare întrerupător.
	5) Dacă concentratorul de oxigen tot nu funcționează, vă rugăm să contactați furnizorul.	
Oxigenul concentratorul este lucru și cel sunet de operare este normal, cel debitul poate fi ajustat dar nu ieșire de oxigen sau ieșire slabă.	1) Scurgere de aer între sticla umidificatorului și capac.	1) Reinstalați și strângeți sticla și capacul umidificatorului.
	2) Scurgere de aer între umidificator și oxigen concentrator.	2) Reinstalați umidificatorul.
	3) Accesorii (canulă nazală, mască, umidificator..., etc.) este scurgerea.	3) Înlocuiți accesoriul scurs.
	4) Dacă fenomenul mai apare, vă rugăm să contactați furnizorul.	
Oxigenul concentratorul este de lucru, dar lumina galbena se aprinde, alarma sunete.	1) Concentrația de oxigen < 82%	1) Curățați sau înlocuiți filtrul.
	2) Debit de oxigen peste maximul recomandat debit: 10 L/min.	2) Reglați debitul numai la sfatul medicului.
	3) Dacă fenomenul mai apare, dispozitivul poate fi folosit, dar vă rugăm să contactați furnizorul.	

DEPANARE

Simptom	Cauza probabila	Soluție
Oxigenul concentratorul este nu funcționează, lumina galbena se aprinde, alarma sunete, panou arată cuvântul „E1”.	1) Presiunea sistemului este prea scăzută.	1) Curățați sau înlocuiți filtrul.
	2) Dacă fenomenul încă apare, nu mai utilizați dispozitivul, vă rugăm să contactați imediat furnizorul.	
Oxigenul concentratorul este nu funcționează, lumina galbena se aprinde, alarma sunete, panou arată cuvântul „E2”.	1) Presiunea sistemului este prea mare.	1) Nu mai utilizați dispozitivul, vă rugăm să contactați imediat furnizorul.
Oxigenul concentratorul este nu funcționează, lumina galbena se aprinde, alarma sunete, panou arată cuvântul „E3”.	1) Circuitul compresorului este deschis.	1) Nu mai utilizați dispozitivul, vă rugăm să contactați imediat furnizorul.
Oxigenul concentratorul este nu funcționează, lumina galbena se aprinde, alarma sunete, panou arată cuvântul „E4”.	1) Circuitul compresorului este scurtcircuitat.	1) Nu mai utilizați dispozitivul, vă rugăm să contactați imediat furnizorul.
Oxigenul concentratorul este nu funcționează, lumina galbena se aprinde, alarma sunete, panou arată cuvântul „E5”.	1) Temperatura din interiorul concentratorului de oxigen este prea mare.	1) Nu mai utilizați dispozitivul, vă rugăm să contactați imediat furnizorul.

DEPANARE

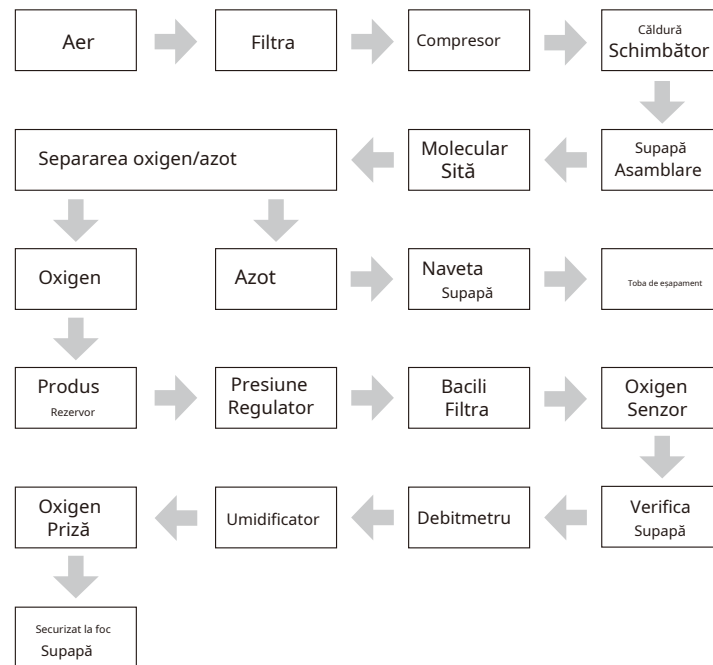
Sîmptom	Cauza probabila	Soluție
Oxigenul concentratorul este nu funcționează, lumina galbena se aprinde, alarma sunete, panou arată cuvântul „E7”.	1) Tensiunea de alimentare este mai mică.	1) Schimbați sursa de alimentare pentru a îndeplini condițiile normale de tensiune.
	2) Nu mai utilizați dispozitivul, vă rugăm să contactați imediat furnizorul.	
Oxigenul concentratorul este nu funcționează, lumina galbena se aprinde, alarma sunete, panou arată cuvântul „LL”.	1) Debitul de oxigen este prea mic.	1) Rotiți butonul debitmetrului în sens invers acelor de ceasornic pentru a crește debitul.
	2) Dacă fenomenul încă apare, nu mai utilizați dispozitivul, vă rugăm să contactați imediat furnizorul.	

⚠ ATENȚIE: Dacă aveți alte probleme, OPRIȚI mai întâi concentratorul, utilizați rezerva de oxigen și contactați imediat furnizorul.

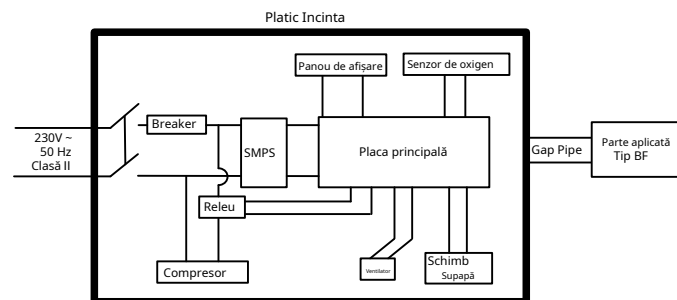
⚠ ATENȚIE: Etapele demontării concentratorului de oxigen (numai pentru personalul de service) sunt specificate în Manualul Tehnic (Document Nr.:161069).

ALTE ARTICOLE DE ATENȚIE

I .HARTĂ DE SCHĂ DE OPERAȚIUNE DE TIPO DE GAZ



II .MOTIVUL ELECTRIC



ALTE ARTICOLE DE ATENȚIE

III. LISTA DE AMBALARE

1. Concentrator de oxigen	1 unitate
2. Manual	1 bucată
3. Ecran de filtrare	1 bucată
4. Supapă de siguranță la foc	1 bucată

► Informații pentru accesorii

Nume	Producător	Tip	Date tehnice
Supapă de siguranță la foc	JIANGSU YUYUE ECHIPAMENT MEDICAL & SUPPLY CO., LTD	YY-ZY- TY-10-00	ABS, diametrul exterior de conector: \varnothing 7mm

IV. ELIMINAREA DISPOZITIVULUI

Organizația responsabilă laică trebuie să contacteze autoritățile locale pentru a determina metoda adecvată de eliminare a concentratorului de oxigen și a accesoriilor.

Se va acorda o atenție deosebită eliminării sitelor moleculare.

V. LIMBĂ

Vom furniza manuale de instrucțiuni potrivite pentru limba locală.

INFORMAȚII EMC

⚠️ AVERTIZARE: Departe de ECHIPAMENTE CHIRURGICALE HF și de camera ecranată RF a unui SISTEM ME pentru imagistica prin rezonanță magnetică în spitale, unde intensitatea PERTURBĂRILOR EM este mare.

⚠️ AVERTIZARE: Utilizarea acestui echipament adiacent sau stivuit cu alte echipamente trebuie evitată deoarece ar putea duce la o funcționare necorespunzătoare. Dacă este necesară o astfel de utilizare, acest echipament și celelalte echipamente trebuie să fie observate pentru a verifica dacă funcționează normal.

⚠️ AVERTIZARE: Utilizarea accesoriilor, traductoarelor și cablurilor, altele decât cele specificate sau furnizate de producătorul acestui echipament, poate duce la creșterea emisiilor electromagnetice sau la scăderea imunității electromagnetice a acestui echipament și poate duce la o funcționare necorespunzătoare.

⚠️ AVERTIZARE: Echipamentele portabile de comunicații RF (inclusiv periferice, cum ar fi cablurile de antenă și antene externe) nu trebuie utilizate la mai puțin de 30 cm (12 inch) de orice parte a concentratorului de oxigen 8F-10, inclusiv cablurile specificate de producător. În caz contrar, ar putea rezulta o degradare a performanței acestui echipament.

PERFORMANȚĂ ESENȚIALĂ: Concentrația de oxigen din gazul livrat, atât în stare normală, cât și în stare de defecțiune unică, în cadrul nivelurilor de performanță indicate în instrucțiunile de utilizare, sau generarea unei stări de alarmă: întrerupere a sursei de alimentare stare de alarmă tehnică, concentrație tehnică scăzută de oxigen stare de alarmă, stare de alarmă tehnică defectuoasă, stare de alarmă tehnică perioada de pornire.

⚠️ ATENȚIE: Dacă concentratorul de oxigen nu funcționează normal sau apare o stare de alarmă, utilizatorul ar trebui să încerce să mute concentratorul de oxigen într-o zonă diferită pentru a determina dacă problema se datorează interferențelor electromagnetice cu alte echipamente din apropiere.

INFORMAȚII EMC

Tabelul 1: Ghid și declarație a producătorului - imunitate electromagnetică.

Fenomen	EMC de bază standard sau test metodă	Nivelurile testelor de imunitate
ELECTROSTATIC DESCARCARE	IEC 61000-4-2	±8 kV contact ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV aer
RF EM radiat câmpuri	IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz - 2,7 GHz 80% AM la 1 kHz
Putere nominală frecvență câmpuri magnetice	IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz sau 60 Hz
Rapid electric tranzitorii / izbucni	IEC 61000-4-4	±2 kV Frecvență de repetiție de 100 kHz
Surplusuri Linie la linie	IEC 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV
Dirijată tulburări induse de RF câmpuri	IEC 61000-4-6	3 V/m 0,15 MHz - 80 MHz 6V în benzile ISM și radioamatori între 0,15 MHz și 80 MHz 80% AM la 1 kHz
Scăderi de tensiune	IEC 61000-4-11	0% U _r ; 0,5 ciclu La 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° și 315°
		0% U _r ; 1 ciclu și 70% U _r ; 25/30 de cicluri Monofazat: la 0°
Voltaj întreruperi	IEC 61000-4-11	0% U; 250/300 cicluri

INFORMAȚII EMC

Tabelul 2: Specificații de testare pentru IMMUNITATEA PORTULUI INCOXARE la echipamentele de comunicații fără fir RF

Test frecvență (MHZ)	Bandă (MHZ)	Serviciu	Modulare	IMUNITATE NIVEL DE TEST (V/m)
385	380 până la 390	TETRA 400	Modularea pulsului 18 Hz	27
450	430 până la 470	GMRS 460, FRS 460	FM abatere de ±5 kHz 1 kHz sinus	28
710	704 până la 787	Banda LTE 13,17	Modularea pulsului 217 Hz	9
745				
780				
810	800 până la 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, Banda LTE 5	Modularea pulsului 18 Hz	28
870				
930				
1720	1700 până la 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Banda 1, 3, 4, 25; UMTS	Modularea pulsului 217 Hz	28
1845				
1970				
2450	2400 la 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Banda 7	Modularea pulsului 217 Hz	28
5240	5100 la 5800	WLAN 802.11 un	Modularea pulsului 217 Hz	9
5500				
5785				
NOTĂ: Dacă este necesar pentru a atinge NIVELUL DE TEST DE IMUNITATE, distanța dintre antena de transmisie și ECHIPAMENTUL ME sau SISTEMUL ME poate fi redusă la 1 m. Distanța de testare de 1 m este permisă de IEC 61000-4-3.				

INFORMAȚII EMC

Tabelul 3: Îndrumări și declarație a producătorului - emisie electromagnetică

Fenomen	Conformitate
EMISII RF conduse și radiate CISPR 11	Grupa 1, clasa B
Distorsiuni armonice IEC 61000-3-2	Clasa A
Fluctuațiile de tensiune și pâlpăirea IEC 61000-3-3	Se conformează